



# NOTICIAS

No: 48

## Desafío de MENA ante el Crecimiento

**20 de octubre de 2010 (Cairo)** - La Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA) pidió que se llevaran a cabo esfuerzos coordinados para hacer frente al reto del crecimiento en Oriente Medio y África del Norte (MENA). “Durante la última década, las compañías aéreas de Oriente Medio y África del Norte han aumentado del 5% del tráfico mundial al 11%. La inversión prevista de 200.000 millones de dólares en aviones a lo largo de los próximos diez años hará posible el crecimiento en un futuro previsible. La influencia global de esta expansión aclama una mayor participación en la comunidad global de la aviación”, explicó Giovanni Bisignani, Director General y CEO de IATA.

La situación económica de las aerolíneas de MENA está mejorando. IATA prevé para 2010 una mejora de los resultados de 1.000 millones de dólares sobre los 600 millones que perdieron las compañías en 2009. “Esperamos que la región consiga beneficios por valor de 400 millones de dólares este año gracias, en parte, a una gestión más prudente de la capacidad. Mientras que la demanda ha crecido un 21% sobre la registrada el año pasado, el aumento de la capacidad se ha limitado al 15,9%”, señaló Bisignani en su discurso de apertura ante la Organización de Compañías Aéreas Árabes (AACO) durante la Reunión General Anual en El Cairo, Egipto.

IATA prevé para 2011 una caída de la rentabilidad mundial que se situará en torno a los 5.300 millones de dólares, por debajo de los 8.900 millones que se esperan alcanzar en 2010. IATA espera que las aerolíneas de MENA sigan la misma tendencia, cuya rentabilidad se situará en 300 millones de dólares en 2011, conducida, en parte, por un aumento previsto de la capacidad del 10,6%, y superando un crecimiento de la demanda del 10,4%.

Bisignani resaltó cuatro desafíos principales de crecimiento en la región:

**Seguridad:** La tasa de pérdida de aviones fabricados en occidente que implican pérdida de fuselaje, pasó de cero accidentes en 2006 a 3,32 accidentes por millón de vuelos en 2009. “Una tasa 4,6 veces superior al 0,71 de media global, es un dato preocupante. El rápido crecimiento de la región debe ir acompañado de un registro que demuestre una gran seguridad”, apuntó Bisignani, que desafió a los gobiernos de la región MENA a llevar a cabo dos auditorías de seguridad – la Auditoría de Seguridad Operacional (IOSA) de IATA y la Auditoría de Seguridad para Operaciones en Tierra (ISAGO) – como parte de las medidas nacionales. Egipto fue el primer gobierno del mundo en adoptar la auditoría IOSA, al que siguieron Líbano, Siria y Bahrain, y Jordania en último lugar. Actualmente, hay 35 aerolíneas de MENA acreditadas con el Registro de Seguridad Operacional IOSA, de las que 26 son miembros de IATA. MENA ha asumido, también, el liderazgo para la seguridad de las operaciones en tierra ISAGO. Líbano cuenta ya con 13 compañías de handling registradas y será un requisito obligatorio a partir de junio de 2011.

**Infraestructura:** En la región MENA se van a invertir 100.000 millones de dólares en infraestructuras aeroportuarias, que contemplan ocho nuevas pistas como mínimo en la región del Golfo. “Industria aeronáutica y gobiernos están invirtiendo en infraestructuras para apoyar el beneficio económico del crecimiento del transporte aéreo. Pero todo lo que se está planificando y construyendo en tierra no se corresponde con lo que ocurre en el espacio aéreo. El espacio aéreo militar ocupa el 60% de la región, limitando la capacidad y obligando a realizar rutas nada eficientes. Tenemos que cooperar para abrir el espacio aéreo de la región”, dijo Bisignani. IATA está trabajando en proyectos para rediseñar el espacio aéreo en la región del Golfo, facilitar el aumento del transporte aéreo de las rutas este-oeste a través del norte de África, apoyar las rutas de larga distancia con corredores más eficientes, y completar la implementación de la Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM) a través de MENA mediante la incorporación de Irak.

**Tecnología para *Simplifying the Business* – Simplificación del Negocio Aéreo:** MENA espera ver concluida en el mes de diciembre la implementación de la tecnología de las tarjetas de embarque con código de barras, que promete un ahorro global por valor de 1.500 millones de dólares. Las compañías aéreas ya han completado el 92% del objetivo, mientras que los aeropuertos lo han hecho en un 90%: Abu Dhabi, Dubai, Bahrain, Muscat, Doha, Kuwait y Sharjah. Dos países de MENA participan en el proyecto e-freight de IATA – Emiratos Árabes Unidos (UAE) y Egipto. UAE, primer país que se adhirió al proyecto, ocupa la primera posición global con un 21% de todas las cargas e-freight. “Jordania, Kuwait, Qatar y Arabia Saudí han superado la evaluación de alto nivel y se espera que se pongan en marcha en 2011. El único obstáculo es la capacidad de los gobiernos en adaptar sus normativas locales para modernizar las prácticas comerciales. E-freight es una gran ventaja competitiva que puede ayudar al sector a ahorrar 4.900 millones de dólares en costes”, explicó Bisignani.

**Involucración del Gobierno:** Bisignani urgió a los gobiernos de la región a mantener los costes del control y crear un marco regulador para equilibrar las crecientes oportunidades en el tráfico de larga distancia con la liberalización de las rutas cortas regionales. Bisignani elogió la decisión de Turquía – que hizo su intervención después de la IATA – de eliminar el impuesto del 10% en la importación de combustible para aviones, un impuesto que entra en conflicto con el Convenio de Chicago. Bisignani instó a los gobiernos de la región para que sienten precedentes apropiados frente a una infraestructura privatizada. “Estamos trabajando con Jordania para frenar la decisión unilateral de incrementar los impuestos y tasas como consecuencia de la privatización de sus aeropuertos. Con el fin de garantizar la competitividad, los gobiernos deben asegurar consultas sustanciales y acordar los planes de inversión”, apuntó Bisignani, que animó, así mismo, a la región a tomar medidas proactivas para la liberalización. “Quiero destacar algunos proyectos significativos de liberalización de mercados clave como Marruecos, Jordania y Túnez, para construir acuerdos de cielos abiertos con Europa. La Convención de Damasco de 2004 define un marco para la liberalización regional, pero el número de países que lo han ratificado es desalentador”.

**Medio Ambiente:** Bisignani resaltó las importantes conclusiones de la 37ª Asamblea de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), que destacó la posición líder de la industria de la aviación respecto al resto de los sectores en la gestión del cambio climático. “Los gobiernos confirmaron la posición líder de OACI en la gestión de las emisiones de la aviación y llegaron al acuerdo común de mejorar el consumo de combustible hasta el 2% en 2050, estabilizando las emisiones de CO2 con un crecimiento neutro a partir de 2020. Además, se han propuesto desarrollar un marco de medidas económicas que minimice las distorsiones del mercado, trate al sector aéreo en la misma línea que el resto de sectores, asegure que las emisiones se contabilizan una sola vez y se reconozcan los esfuerzos del pasado y del futuro”, señaló Bisignani.

El texto completo del discurso de Bisignani está disponible en: [www.iata.org](http://www.iata.org).

**Contacto:**

Anthony Concil  
Director Corporate Communications  
Tel: + 41 22 770 2967  
Email: [corpcomms@iata.org](mailto:corpcomms@iata.org)

**Notas para los Editores:**

- IATA (International Air Transport Association) representa alrededor de 230 líneas aéreas, que suponen el 93% de tráfico aéreo regular internacional.
- Puedes seguirnos en <http://twitter.com/iata2press> con noticias especialmente dirigidas a los medios.